DIARIO DE LA MAÑANA

OFICINA. PRAT 70.

LA UNION.

ZOROBABEL RODRIGUEZ,

REDACTOR PRINCIPAL.

Año 1. Valparaiso, Viérnes 17 de Abril de 1885. Núm. 70

LA UNION.

CALLE ARTURO PRAT NUMERO 70.

La Union aparecerá diariamente, esceptos los dias lúnes, y se repartirá en las primeras horas de la mañana.

AVISOS.

Los avisos se publicarán en cuatro diversas secciones y a los precios siguientes:

1.ª Seccion, *a la cabeza de la crónica.*—Por cada línea, 20 centavos diarios.

2.ª Seccion, *avisos nuevos.*—Por línea 10 centavos diarios.

3ª. Seccion, *avisos económicos.*—El primer dia, 10 centavos por cada 10 palabras y cinco centavos por cada dia siguiente.

4.ª Seccion.—Pertenecen a ella todos los avisos que se publiquen en otros puntos que no sean los indicados, y se cobrará: por el primer dia, 10 centavos por línea y por los siguientes 5 centavos.

Para los avisos por largo tiempo o de mucha estension, se harán arreglos convencionales.

Los avisos a dos columnas tendrán un recargo de 20 por ciento sobre los precios indicados.

SUSCRICIONES.

Las suscriciones podrán iniciarse en cualquier dia del año, pero deberán terminar forzosamente en las siguientes fechas: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre y 31 de Diciembre.

1 mes	$ 1
3 „	3
6 „	6
1 año	10

Solo en Valparaiso se reciben suscriciones mensuales.

El pago es anticipado.

REMITIDOS

Los que sean de interes jeneral se publicarán gratuitamente. Los demas a precios convencionales.

AJENCIAS DE LA UNION.

VALPARAISO.

Señores Gonzalez y Dominguez, calle Esmeralda, frente al Hotel Colon.

Cigarrería sucursal del «San Martin», calle de la Victoria, núm. 18, frente al Club Central.

Cigarrería de don Eucarpio Sanchez, calle de la Victoria, cerca del Estero de Jaime.

Cigarrería de la Merced, calle de la Victoria, inmediata al liceo de niñas.

Cigarrería de la Covadonga de don Narciso Cárdenas, calle del Baron número 73.

VIÑA DEL MAR.

Don Santiago Vilches, oficina del Teléfono, Hotel de Viña del Mar.

SANTIAGO.

Don Javier Infante F., calle de las Agustinas, número 44 C.

SAN FERNANDO

Don Emiliano Fuenzalida.

QUILLOTA.

Don Lorenzo Osorio.

TALCA.

Don Avelino Alcaino

LINARES.

Don Zenon Mendez.

CONCEPCION.

Don Nicanor Zulaica.

SAN FELIPE.

Don Juan Autonio Samit.

SERENA.

Doña Avelina Carrasco v. de Rodriguez, cigarrería de la Union.

COPIAPO.

Don Arturo Ossa L.

PUERTO MONTT.

Don Antonio Staforeli.

Salida de Vapores

Compañía de Navegacion por Vapor en el Pacífico.

Compañía Sud-Americana de Vapores.

VAPORES PARA EUROPA

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES)

SALIDA EN DIA SABADO,

Aconcagua.

su capitan Hamilton, el

Sábado 18 de Abril;

a las dos de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

La correspondencia para Inglaterra por los vapores se remite via Lisboa.

Estos vapores recibirán carga para Burdeos, como tambien para el Havre, via Burdeos.

Este vapor toca tambien en Bahía y Pernambuco.

VAPORES PARA EL NORTE

VAPOR PUNO,

su capitan Potts, saldrá para el Callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Lomas, Pisco y Cerro Azul, el

Sábado 18 de Abril,

a las seis de la tarde

Vapor LIMARI,

su capitan Nauzen, saldrá para Caleta Buena, con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totoralillo, Peña Blanca, Huasco, Chañaral, Esmeralda, Taltal, Oliva, Paposo, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellon de Pica e Iquique, el

Lúnes 20 de Abril,

a las cinco de la tarde.

Y en su viaje de regreso en Iquique y LOS VILOS.

VAPORES PARA EL SUR

Vapor CHILOE,

su capitan Steet, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes,

a las doce el dia.

Vapor COPIAPO

su capitan Chase, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes,

las doce del dia.

Estos vapores están en conexion con el *Pudeto*, que hace el servicio de los canales de Chiloé, pudiendo por lo tanto conducir pasajeros y carga para Huite, Quenchi, Quicaví, Dalcahue, Pequeldon, Conchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo procedente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conduzcan los vapores del 14 y 29.

Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándola en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías hasta la 1 P. M. el dia de la salida y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON, jerente. C. S. A. de V.

JUAN PRAIN, ajente. P. S. N. C.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las compañías.

Loteria pública de San José.

Sorteo para el dia 23 de Abril.

Premio mayor,

$ 20,000

Están en venta los billetes de esta jugada con programa inmejorable para el comprador.

Se cobra y paga al sesenta por ciento de premios sobre el papel moneda. Por mas pormenores véanse con el ajente, Bazar Español, Serrano, 82 y 84.

JUAN TÁBORA, ajente.

SEGUROS.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

LE CHEVALIER fs. DUGENNE et Cie.

78—CALLE ARTURO PRAT—78.

AJENTES JENERALES DE

La Confiance.

COMPAÑÍA FRANCESA.

En Santiago verse con don H. Moracin, 10 Galería San Cárlos.

1-Enero 23

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANI LIMTED.

LONDRES, ESTABLECIDA EN 1836.

Capital suscrito	lbs .000,000	$ 8.000,000	
Id. pagado	„ 180,000	„ 1.400,000	
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883	„ 905,722	„ 7.245,776	

Se aseguran Cargamento, Flete, Ganancias, Pasajes, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc., para viajes en la costa, y al Extranjero o vice-versa, a precios módicos.

LONDRES Y PROVINCIAL

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE

INSURANCE COMPANY LIMITED

LONDRES, ESTABLECIDA EN 1881

Capital suscrito	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id. pagado	„ 150,000	„ 1.200,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883	„ 184,103	„ 1.472,824
Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros	„ 187,773	„ 1.502,184
Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros	„ 130,901	„ 1.046,328

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno a precios módicos.

Ajente jeneral para Chile, teniendo ámbas Compañías sub-ajencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.

J. M. WHITE.

Cochrane 60.

Un jóven

intelijente, que conoce bien la teneduría de libros, y habla perfectamente el español, francés, aleman y regularmente el inglés, desea encontrar colocacion en una casa de comercio de la ciudad o campaña.

Dirijirse por escrito a I. Magnet, Restaurant del Comercio, calle Cochrane.

68-A 15-5v.

Remate de propiedades

Por acuerdo celebrado en esta fecha ante el abogado don Nicanor Miranda Rebolledo, juez partidor de las sucesiones de don Juan de Dios Vargas, doña Juana Gerra y de las de sus hijos José Olegario y Juan de Dios 2.º Vargas, se ha señalado el miércoles 21 del presente para el último pregon y remate de las siguientes propiedades:

Primera lote.—Sitio y casa, alta y baja, signada con los numeros 129, 121 y 131 de la plaza de Hontaneda y esquina de la calle del Olivar y tasada en $ 11,844.72 cts.

Segundo lote.—Sitio y casa calle del Olivar, número 151; tasada en $ 7,428.80 cts.

Tercer lote.—Sitio y casa calle del Olivar, número 157; tasada en $ 7,616.92 cts.

El remate tendrá lugar a las 2 P. M. del dia indicado, en el estudio del compromisario, Prat, 35.

Los antecedentes se encuentran en la notaría del secretario que suscribe.

Valparaiso, Abril 15 de 1885.

JOSÉ MARÍA VEGA V., notario y conservador de comercio.

69-Ab 16-

Poesías

DE

FERMIN SIOLAR AVARIA.

Se hallan de venta en los principales almacenes de música y librerías de Santiago y Valparaiso, y en todas las oficinas de correo de la república.

Precio..... $ 1.50

1 Enero 23

COMPAÑÍA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

VAPORES DIRECTOS

entre Tomé, Talcahuano, Callao e intermedios.

Los vapores de la Compañía Sud-Americana que zarpan del Callao al sur en dia miércoles y que llegan a Valparaiso en sábado, continuarán viaje a Tomé y Talcahuano, pudiendo recibir carga en estos puertos para el norte en viaje directo y sin trasbordo.

Valparaiso, Abril 8 de 1885.

HORACIO LYON, jerente.

64-Ab 10-ha.

COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Con arreglo a los nuevos estatutos de la compañía y disposicion de su artículo 5.°, desde el 20 del corriente mes se canjearán los antiguos títulos por los certificados del nuevo réjimen; despues de esa fecha no se autorizará trasferencia alguna sin haberse verificado préviamente el canje.

Los accionistas que no hubiesen cumplido con esta obligacion ántes del 30 de Junio próximo, no podrán percibir de la compañía los dividendos que se acordaren en lo futuro hasta despues de efectuar el cambio de sus títulos.

Se previene a los residentes en Santiago, que por intermedio de nuestro ajente el señor Cárlos Rogers se facilitará esta operacion.

Valparaiso, Abril 9 de 1885.

Por órden del Directorio,

HORACIO LYON, jerente.

64-Ab 10-15c.

Harina

SAN PEDRO, superfina, en sacos de 46 y 23 kilgs.
EL PUENTE, en id id
RANQUEN, de Talca
HARINA FLOR CANDEAL
FREJOLES bayos grandes
ID medianos
ID chicos
CABALLEROS
CEBADA para cerveceros y forraje
TRIGO CANDEAL, largo y redondo
TRIGO blanco
SEMILLA de alfalfa
PASTO SECO
FRANGOLLO
NUECES
MIEL DE ABEJA
GRASA de Talca
VINO PANQUEHUE en cajones y pipas
VINO CHUCHIÑI.

Venden

SALAS, EDWARDS y CA.,

Calle Arturo Prat, número 43.

60-Ab 5-ha.

VINOS

DE

D. RAMON SUBERCASEAUX V.

SANTIAGO

Ajentes en Valparaiso, Señores Edwards Hnos., calle Prat, 59.

VINO especial, a 12 pesos cajon.

CONAC, 15 pesos cajon.

VINO en bordelesas, a 30 y 40 centavos litro.

59-Mzo 29-1añ.

A las imprentas

Y

ENCUADERNACIONES

Prensas de varias clases
Máquina para dorar
Id. para satinar
Id. para rayar
Id. para perforar
Id. para glacera
Id. para foliar
Id. para cortar.
Adornos y tipos de bronce.
Tipos de adorno.
Id. corrientes.
Cajas.
Estantes.
Ramas.
Prensas para tarjetas y una gran variedad de útiles de imprenta y de encuadernacion, de todas clases.

PAPELES

finos para libros en blanco y para remiendos.

CARTON

de paja para encuadernacion, etc., etc.

Se vende en la Imprenta del Progreso. Victoria, 68

Mercherts y Gonzalez O.

AJENTES Y COMISIONISTAS, PRAT, 62 E.

Hotel Viña del Mar.

Este establecimiento está a la disposicion del público desde el 15 del presente.

E. GUILLERMO LÜTTGES.

1—Enero 23

MOVIMIENTO DE VAPORES

EN VALPARAISO.

ABRIL DE 1885.

LLEGADAS.

17 Itata (C. S. A.) Puerto Montt e intermedios.
18 Ayacucho, Panamá e intermedios,
19 Magellan, Europa via Magallanes.
21 Laja (C. S. A.) Callao e intermedios.
25 Lautaro (C. S. A.) Panamá e intermedios.
25 Lontué, Caleta Buena e intermedios.
25 Chiloé, Castro, Puerto Montt e intermedios.
28 Pizarro, Callao e intermedios.

SALIDAS.

18 Aconcagua, Europa via Magallanes
18 Puno, Callao e intermedios.
20 Limari (C. S. A.) Caleta Buena e intermedios.
21 Itata (C. S. A.) Castro, Puerto Montt e intermedios.
22 Ayacucho, Panamá e intermedios.
25 Cachapoal (C. S. A.) Callao e intermedios.
29 Chiloé, Puerto Montt e intermedios.
29 Loja (C. S. A.) Panamá e intermedios.
30 Lontué, Junin intermedios.

MALAS VIA PANAMA.

LLEGADAS Abril		SALIDAS Abril			
18	Europa, via Southampton.	1	15	29	
25	Id. via San Nazario...	8			
11 23	Estados Unidos y Europa..	1	15	22	29
11 25	San Francisco	8	22		

Línea del Estrecho

Estos vapores salen de Valparaiso en dia *Sábado* y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de *Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Burdeos.*

Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos.

—El vapor *Cotopaxi* tocará ademas en Bahía y Pernambuco.

HORAS DE SALIDA.

Para Europa, via Magallanes..... a medio dia
" Panamá y Callao..... a las 6 P. M.
" Puerto Montt..... a medio dia
" Caleta Buena o Junin..... a las 5 P. M.

ROGERS Y COMPAÑIA

SUS TÉES

LEJÍTIMOS Y PUROS

LA ESTRELLA

BLANCA

Habiendo visto coronados nuestros esfuerzos para introducir **TÉES** para todos los diferentes gustos con un éxito que sobrepasa en mucho a nuestras mas halagüeñas esperanzas, llamamos la atencion del público hácia una clase nueva que acabamos de recibir y que estamos seguros satisfará las exijencias de los mas fastidiosos.—Ella es

EL TÉ NE PLUS ULTRA,

arreglado en latas de una libra, llevando cada una el retrato de **GARIBALDI** como contramarca.

La fragancia y aroma del **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** son esquisitamente suaves y ricas.

Debido a sus cualidades restaurativas y estimulantes sobre el sistema nervioso, el **TÉ GARIBALDI** es inestimable para la fatiga y muy preferible a las bebidas alcohólicas; y en caso de postracion nerviosa no tiene igual.

El **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** aumenta el buen humor y despliega la actividad, despeja y aviva la mente, estimula los nervios y vence a la pesadez.

El **TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA** es tan eficaz contra los **frios** como contra los **calores**, pues calienta el cuerpo durante los frios, y promoviendo la accion de la cútis la refresca durante los calores.

A todas nuestras clases de **TÉ** damos atencion personal, y recomendamos al gusto de los mas exijentes las cinco clases siguientes, las cuales, junto con el **TÉ NE PLUS ULTRA**, son sin escepcion del mejor valor ofrecido en todo Chile.

TÉ SUPERIOR,	en paquetes de	1, ½ i ¼ libra.
„ **EXTRA SUPERIOR,**	„ „ „	1, ½ i ¼ „
„ **AROMATICO,**	en tarros,	1 libra.
„ **ESPECIAL.**	„ „ „	1 „
„ **ENGLISH BREAKFAST**	„ „ „	1 „

Tambien hai en latas de fantasía de 4 libras, 6 id., 8 id., 10 id. y 12., cada una

Cada paquete y cada tarro llevan nuestra marca comercial LA ESTRELLA BLANCA, sin la cual no es TÉ lejítimo de

ROGERS Y COMPAÑÍA,

LA ESTRELLA BLANCA.

VALPARAISO.

AGUAS DE VICHY

FUENTES { ELISABETH. / STE. MARIE.

La mas eficaces y benéficas.

Únicos importadores

LE CHEVALIER frres. DUGENNE Y CA.

1-Enero 23

LA EQUITATIVA.

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA EN NUEVA YORK.

CAPITAL EFECTIVO EN 1.° DE ENERO DE 1884..... **oro $ 53.000,000**

El importe de los seguros efectuados durante el año de 1883 asciende a $ 81.000,000,

cuya suma nunca ha sido alcanzada por ninguna otra Sociedad de Seguros sobre la Vida en el mund en un solo año.

Total de seguros vijentes en 1.° de enero de 1884..... $ 275.000,000

AJENCIA JENERAL ESTABLECIDA EN CHILE EN 1875.

JUNTA DE VIJILANCIA.

Señor don Adolfo Ibañez.
„ „ Miguel Cruchaga.

Seguros vijentes en Chile, 31 de diciembre de 1883	$ 10.000,000
Depósitos en Bancos de Chile	314,747 67
Pagado por siniestros en Chile	99,000

SISTEMA MODERNO DE SEGURO MUTUO SOBRE LA VIDA.

Único modo de improvisar instantáneamente un patrimonio para los herederos en caso de muerte creando al mismo tiempo un capital para el asegurado, si vive.

Pormenores se obtiene por los señores C. G Spoerer, E. Detmer y E. Chouteau.

FERNANDO MAYER,
Apoderado y ajente jeneral de la Sociedad en Santiag

FOLLETIN 59

Marido y Mujer

POR

Wilkie Colins.

Traducida ex-profeso para La Union.

POR

NATAL TENTI

(Continuacion.)

Despues de haber recibido con la mas completa sumision el reproche que le hizo el jefe de los sirvientes por su prolongada ausencia, Bishopriggs, sin quitar por un momento su vista penetrante del círculo de los convidados, empezó sus tareas promoviendo la circulacion de los helados y de los refrescos.

Miéntras estaba en estas ocupaciones, fué atraida su atencion por dos personas, que de diferentes modos se hacian mas notables entre las filas de los huéspedes.

La primera de ellas era un señor anciano mui animado y de carácter irascible, que insistia en querer tratar del innegable hecho de su edad sobre la base de un escandaloso y falso informe publicado por el *Time*. El estaba soberbiamente atado con correas y colchado. Su cabello, sus dientes y su complexion eran triunfos de juventud artificial. Cuando no estaba ocupado entre las mas jóvenes señoritas presentes, lo que era sumamente raro, el se juntaba exclusivamente con los caballeros mas jóvenes. El tenia la pretencion de tomar parte en todos los bailes. Dos veces se cayó cuan largo era sobre la yerba; pero nada le intimidaba. El iba a valsar de nuevo con otra señorita, luego que la música fuese a tocar, lo mismo que si no le hubiese sucedido nada.

Preguntando Bishopriggs por el nombre de ese caballero anciano tan entusiasmado, descubrió que era un oficial de la escuadra, jubilado; comunmente conocido entre sus subalternos por «El Tártaro» y cuyo verdadero nombre era capitan Newenden el último representante de una de las mas antiguas familias de Inglaterra.

La segunda persona que parecia ocupar una posicion distinguida en el baile del prado, era una señora.

A los ojos de Bishopriggs era un milagro de belleza, que entre la seda, las cintas, y y las alhajas, llevaba encima una pequeña fortuna para un hombre pobre. No habia otra mujer que fuese objeto de mayor atencion entre los hombres como esta fascinadora e inapreciable criatura. Estaba sentada abanicandose con un pañuelo de incomparable obra de arte, representando una isla de batista en medio de un océano de cintas. Estaba rodeada de una pequeña corte de admiradores, que se retiraba o se acercaba a la menor inclinacion de su cabeza, como perros mui bien amaestrados, algunas veces traian noticias de lo que sucedia entre los bailarines, noticias que la señora habia estado ansiosa de recibir cuando se habian ido, y que habia dejado de sentir el menor interes por ellas cuando hubieron vuelto. Todos le demostraron su sentimiento, luego que hubieron preguntado cuál habia sido la causa de su ausencia a la comida, y que les hubo contestado: "Mis pobres nervios." Todos dijeron ¡Qué habiamos hecho sin vos! cuando dijo que habria hecho mejor de no haberse presentado por nada a la reunion. Al preguntar Bishopriggs quien podria ser aquella señora tan favorecida, descubrió que era la sobrina del indomable caballero anciano tan entusiasta por el baile, en otros términos, la persona que necesitaba; la señora Glenarm.

Apesar de todo su descaro, Bishopriggs una vez que se encontró frente a frente de la cuestion se quedó titubeando sobre lo que tenia que hacer.

Abrir negociaciones con la señora Glenarm, bajo las actuales circunstancias, para un hombre de su condicion, era simplemente imposible. Pero aparte esto la pespectiva de dirijirse mas tarde con ventaja a esa señora, era, por decir poco, abrumada de dificultades que no eran mui fáciles de vencer.

Suponiendo que pudiese encontrar el medio de descubrirle la posicion de Alfredo, ¿qué haria al recibir su aviso? Segun todas las probabilidades recurriria a uno de los dos hombres formidables, que ámbos estaban interesados en el asunto. Si se presentaba, directamente al hombre que tenia pretenciones de casarse con ella, en el momento que estaba ya comprometido con otra mujer, Bishopriggs se iba a encontrar frente a frente con el dueño de aquel terrible puño, que no hacia mucho le habia aterrorizado tanto. Si por otro lado, se dirijia a su tio, Bishopriggs no tenia mas que mirar al capitan y calcular su suerte si iba a imponer condiciones a un hombre que debia a la *vida* una cuenta de mas de sesenta años, y que desafiaba publicamente al *tiempo* que le cobrase la deuda.

Con todos estos sérios obstáculos en el camino, qué tenia que hacer? La única alternativa que le quedaba era de acercarse a la señora Glenarm protejido por las tinieblas.

Llegando a esta conclusion Bishopriggs decidió informarse de los sirvientes a donde se dirijiria despues la señora, y una vez informado sorprenderla con una carta anónima, mandada por correo, y reclamar la respuesta por medio de un aviso publicado en un diario. De este modo tenia la seguridad de alarmarla, sin esponerse a que le sucediese la menor desgracia.

No lo soñaria la señora Glenarm, cuando detuvo caprichosamente a un sirviente que iba con algunos vasos de refresco, que el miserable anciano que le ofrecia la bandeja, estaba pensando cómo ponerse en correspondencia con ella ántes de una semana en el doble carácter de su protector y de su verdadero amigo.

Vino la noche. Las tinieblas se extendieron. Las aguas del lago se volvieron tristes y negras. Los espirituales cisnes fueron desapareciendo poco a poco. Los mas ancianos de la reunion determinaron volver a casa. Los mas jóvenes, con excepcion del capitan Nerwenden empezaron a cansarse del baile. Poco a poco los agradables atractivos de la casa, el té, el café, y la luz de las velas en piezas abrigadas, reasumió su influencia. Los huéspedes abandonaron la cañada, y los dedos y los pulmones de los músicos finalmente empezaron a descansar.

Lady Lundie y su comitiva fueron los primeros en mandar a buscar el carruaje y despedirse.

La dispersion de la familia en Windygates al dia siguiente, y el viaje al sur fueron escusas suficientes para dar el ejemplo de retirarse. Una hora despues los únicos visitantes que quedaban fueron los huéspedes que paraban en la casa de Swanhaven.

Una vez disuelta la reunion, los mozos que se habian hecho venir de Kirkandrew fueron pagados y despedidos.

En su viaje de vuelta el silencio de Bishopriggs fué causa de sorpresas entre sus compañeros.

—Tengo mis intereses en que pensar, fué la única respuesta que dió a las demostraciones que le hacian. Los *intereses* a que aludia, comprendian, entre otros cambios del plan, su salida de Kirkandrew al dia siguiente, dejando encargado, en caso de pesquisa a su buen amigo en Cawgate, Edimburgo. Su actual destino, que debia ser un secreto para todos, era Perth. Los alrededores de esta ciudad, como lo aseguró su propia criada, era el punto de Escocia, donde la rica viuda pensaba irse a establecer cuando dejase Swanhaven que debia ser a los dos dias. En Perth, Bishopriggs conocia mas de un punto donde podia emplearse provisoriamente, y en Perth determinó dirijir sus primeros anónimos a la señora Glenarm.

El resto de la noche pasó bastante tranquilo en Swanhaven.

Los huéspedes estaban cansados y con sueño despues de la excitacion del dia. La señora Glenarm se retiró temprano. A las once Julio Delamayn era la única persona que quedaba en pié en la casa. Se habia retirado a su gabinete de estudio, a preparar una proclama a los electores, basada sobre las instrucciones mandadas desde Lóndres por su padre. Actualmente estaba ocupado en su gabinete de música, tocando ejercicios en su querido violin.

En la cabaña del adiestrador esa noche ocurrió un incidente insignificante, que proporcionó materiales para una anotacion en el diario profesional de Perry.

Alfredo habia sostenido la última prueba de correr a una determinada distancia y en un tiempo dado; con su mayor velocidad, sin demostrar ninguno de esos síntomas de agotamiento que habia seguido el mas sério esperimento de correr, al que habia sido sometido aquel mismo dia. Perry, honradamente dispuesto, aunque en secreto hubiese obstruido sus propias apuestas, a hacer cuanto estuviese en él para llevar a su hombre en buenas condiciones en su puesto el dia de la carrera, habia prohibido a Alfredo que esa noche fuese de visita a la casa, y le habia ordenado que se acostase mas temprano que de costumbre. El adiestrador estaba solo, contemplando su mismo reglamento escrito, y considerando, qué modificaciones podria introducir en la dieta y en los ejercicios del dia siguiente, cuando fué sorprendido por un jemido que salia del dormitorio donde dormia su patron.

Entró, y encontró a Alfredo que se revolvia de un lado para otro en la almohada, con la cara torcida, las manos crispadas, y gruesas gotas de sudor que caian de su frente, sufriendo evidentemente bajo la opresion nerviosa producida por los terrores fantasmagóricos de un sueño.

Perry le habló, y le hizo sentar en la cama. Se despertó con un alarido. Miró fijamente a su adiestrador con inmenso terror, y le habló, con feroces palabras.—¡Porqué me mirais con esos ojos tan horribles? esclamó. ¡Que el diablo os lleve, junto con vuestra pizarra infernal! Perry le habló una vez mas. ¿Habeis estado soñando de alguien, Mr. Delamayn? ¿Que tiene que ver la pizarra? Alfredo miró ansiosamente al rededor de la pieza, y respiró fuertemente como si se hubiese aliviado.—Habria jurado que la muda desde los perales me estaba mirando fijamente, dijo.—Está bien, ahora yo sé donde estoi. Perry suponiendo que este sueño no era mas que consecuencia de una mala dijestion, le sirvió un poco de coñac con agua, y le dejó otra vez que se durmiese. Colericamente le prohibió de apagar la luz. ¿Asustado de la oscuridad? dijo Perry, riéndose.—No. Tenia miedo de soñar otra vez con la cocinera muda de la casa de Windygates.

XXXIV.

Escena sétima—La noche anterior.

La época era la noche ántes del casamiento. El lugar era la casa de Sir Patricio en Kent.

Los abogados habian cumplido su palabra. Los contratos habian sido enviados y hacian ya dos dias que estaban firmados.

Con excepcion del cirujano y uno de los tres caballeros jóvenes de la Universidad, que tenian compromisos en otra parte, las visitas de Windygates habian emigrado al sur para presenciar el matrimonio. Ademas de estos caballeros habian algunas señoras entre los huéspedes invitadas por Sir Patricio, todas antiguas relaciones de la familia, y tres de ellas nombradas para ser madrinas de bodas de Blanca. Agregad uno o dos vecinos que se iban a invitar para el almuerzo, y la comitiva de bodas estaba completa.

La casa de Sir Patricio no tenia nada de notable en cuanto a arquitectura. Ham Farm no poseia ni el esplendor de Windygates, ni los pintorescos atractivos antiguos de Swanhaven. Era una posesion de campo inglesa mui comun. La monotonia agradable os daba la bien venida al momento que entrabais, y la misma monotonia os encontraba otra vez cuando os dabais vuelta hácia el balcon y mirabas afuera.

La animacion y variedad en Ham Farm estaban léjos de ser suministradas por la reunion de la casa. No se recordaba de que jamas en otra época se hubiese reunido comitiva de bodas mas tristes que esta.

Sir Patricio que no tenia ningun apego a este lugar, admitia públicamente que su residencia en Kent minaba su espíritu, y que habria preferido muchísimo mas un cuarto en la posada de la aldea. El esfuerzo para sostener su vivacidad habitual no estaba animado ni por las personas, ni por las circunstancias que le rodeaban. La fidelidad de Lady Lundie a la memoria del finado Sir Tomas, en la escena de su última enfermedad y de su muerte, insistia en afirmarse, bajo una ostentacion de misterio, que ponia a prueba hasta el amaestrado carácter del mismo Sir Patricio.

Blanca aun deprimida por sus inquietudes secretas con respecto a Ana, no se encontraba en estado de mirar alegremente los últimas dias memorables de su vida de soltera. Arnoldo, sacrificado, por estipulacion espresa de parte de Lady Lundie, a la anhelosa delicadeza que prohibe al novio ántes del matrimonio, de dormir en la misma casa con la novia, se encontró inhumanamente privado de la hospitalidad de Sir Patricio, y desterrado todas las noches a un dormitorio de la posada.

Aceptó su triste sentencia con una resignacion que estendia su sobria influencia a su efusion habitual de alegría. En cuanto a las señoras las mas ancianas de ellas estaban siempre protestando en contra de Lady Lundie, y las mas jóvenes estaban absortas en la ocupacion esencialmente séria de considerar y comparar sus trajes de novia. Los dos caballeros jóvenes de la Universidad, hacian prodijios de bostezos, en los intervalos de los prodijios del juego del billar. Smith decia con desesperacion.—No hai nada agradable en esta casa, Jones. Y Jones suspiraba y dulcemente convenia con él.

El domingo a la noche, que era la noche ántes del matrimonio, la tristeza llegó a su colmo.

Solamente dos de las ocupaciones que la jente se puede permitir en los dias de la semana son consideradas inocentes en dia domingo por el tono obstinadamente anticristiano de sentimientos que prevalece en esta materia entre la raza anglo-sajona. No es pecado disputar sobre asuntos relijiosos, y tampoco el de dormitar sobre un libro relijioso.

Las señoras en Ham Farm practicaban la observancia piadosa de la noche sobre este plan. Las mas viejas disputaban sobre la controversia del domingo, y las mas jóvenes dormitaban sobre sus libros. En cuanto a los hombres es demas decir que los jóvenes fumaban cuando no estaban bostezando, y bostezaban cuando no estaban fumando. Sir Patricio estaba en la biblioteca, clasificando cartas viejas, y examinando cuentas antiguas. Todos en la casa sentian la opresion de las ridículas prohibiciones sociales que ellos mismos se habian impuesto. Y tambien todos en la casa se habrian escandalizado, si se hubiese planteado la cuestion clara: Sabeis que esta es una tiranía que os habeis impuesto vosotros mismos, sabeis que en realidad no creeis en ella, sabeis que realmente no os gusta, ¿por qué os someteis? Los pueblos mas libres de la tierra civilizada, son solamente aquellos que no se atreven a hacer frente a esa cuestion.